



Leitfaden für das Deutsche Vergabeportal (DTVP) Teil 2 - Angebotsabgabe

Zielsetzung: Einführung in den Umgang mit der eVergabe-Plattform

Geltungsbereich: Flughafen München GmbH

Gültig ab: 25.04.2019

Die FMG führt alle EU-Ausschreibungen über die eVergabe-Plattform des Deutschen Vergabeportals [DTVP] durch. Die Verfahrenskommunikation [Bieterfragen und Antworten] sowie die Angebotsabgabe erfolgen ausschließlich elektronisch über das Portal. Hierzu sind eine Registrierung und Anmeldung beim DTVP erforderlich.

Um den Einstieg zur Nutzung des Deutschen Vergabeportals [DTVP] zu erleichtern, haben wir in diesem Leitfaden wichtige Informationen zusammengestellt und wesentliche Fragen zur E-Vergabe beantwortet. Sollten Sie darüber hinaus Fragen haben oder Unterstützung benötigen, können Sie sich gerne an die unten stehenden Kontakte wenden.

Bei inhaltlichen Fragen: über die Kommunikation DTVP
Bei technischen Fragen: Cosinex Service- und Supportcenter
<http://support.cosinex.de>
Tel. 0900 / 12 67 46 3 [kostenpflichtig]



Inhaltsverzeichnis

1.	Umstieg auf vollelektronisches Vergabeverfahren	3
2.	Wird für die elektronische Angebotsabgabe spezielle Software benötigt	3
3.	Wie erfolgt die Registrierung auf dem DTVP?	3
4.	Wie erfolgt die Anmeldung auf dem DTVP?	4
5.	Wichtige Hinweise bei erstmaliger elektronischer Angebotsabgabe	4
6.	Wie geht es nach dem Teilnahmewettbewerb weiter?	4
7.	Wie nehme ich am Vergabeverfahren teil?	5
8.	Wie erhalte ich Zugriff auf die Vergabeunterlagen?	6
9.	Wie kann ich Nachrichten von der FMG einsehen bzw. eine Bieterfrage stellen?	6
10.	Wie wird ein elektronisches Angebot abgegeben?	7
11.	Eingang/Fristwahrung des elektronischen Angebots	9



1. Umstieg auf vollelektronisches Vergabeverfahren

Aufgrund der Pflicht zur elektronischen Vergabe für EU-weite Ausschreibungen hat die Flughafen München GmbH (FMG) das Ausschreibungsverfahren auf elektronische Form über das DTVP umgestellt.

2. Wird für die elektronische Angebotsabgabe spezielle Software benötigt

Für die elektronische Angebotsabgabe muss auf Ihrem Computer das Cosinex-Bietertool installiert sein. Die Installation wird durch den erstmaligen Aufruf des Bietertools auf der DTVP gestartet. Sie müssen dann nur noch den entsprechenden Anweisungen folgen.

Bitte beachten Sie, dass Sie je nach Einstellung Ihres Firmennetzwerks bei der Erstinstallation des Bietertools möglicherweise die Unterstützung Ihres Systemadministrators benötigen.

Weitere Unterstützung erhalten Sie über das Service- und Supportcenter der Cosinex GmbH unter <http://support.cosinex.de>.

3. Wie erfolgt die Registrierung auf dem DTVP?

Die Einsichtnahme in Ausschreibungen und Vergabeunterlagen im DTVP können Sie ohne Registrierung vornehmen. Diese benötigen Sie erst, wenn Sie sich für die Teilnahme an einer Ausschreibung entscheiden, da die Verfahrenskommunikation (Bieterfragen und Antworten) sowie die Angebotsabgabe ausschließlich elektronisch über das Portal erfolgen.

Über den Link <https://www.dtv.de/preisliste-editionen-f%C3%BCr-bieter> gelangen Sie zu den 3 möglichen Tarifen (Basic, Professional und Enterprise). Die Basic Variante für 0 Euro ist völlig ausreichend für die Teilnahme an elektronischen Ausschreibungsverfahren. Das Herunterladen der Unterlagen von dem DTVP, die Bieterkommunikation und das Hochladen des ausgefüllten Angebotes werden mit der Basic-Variante abgedeckt.

Nach Auswahl der von Ihnen gewünschten Edition werden Sie Schritt für Schritt durch den Prozess der Registrierung geführt. Nach Abschluss des Anmeldeverfahrens erhalten Sie eine Bestätigungs-Mail mit Zugangsdaten und Passwort. Die Absender-Mail Adresse lautet:



„Deutsches Vergabeportal“ no-reply@dtvp.de. Bitte überprüfen Sie auch Ihren Spam-Ordner, evtl. könnte die Anmeldemail auch dort gelandet sein.

4. Wie erfolgt die Anmeldung auf dem DTVP?

Über den Link <https://www.dtv.de/Center/company/login.do> können Sie sich mit Ihrer E-Mail und Ihrem Passwort beim DTVP anmelden.

Bei der erstmaligen Anmeldung verwenden Sie das Passwort aus Ihrer Bestätigungs-Mail, welches automatisch durch die Cosinex GmbH bei Anmeldung vergeben wird. Dieses kann über den Menüpunkt „Eigene Daten“ → „Zugangsdaten“ geändert werden.

5. Wichtige Hinweise bei erstmaliger elektronischer Angebotsabgabe

Wenn Sie zum ersten Mal über den Vergabemarktplatz DTVP und das Bietertool ein Angebot abgeben, sollten Sie damit vorsorglich spätestens einen Tag vor Ablauf der Frist beginnen.

6. Wie geht es nach dem Teilnahmewettbewerb weiter?

Nach erfolgreichem TNW erhalten Sie eine E-Mail [Freischaltung für die Ausschreibung]. Gleich im Anschluss erhalten Sie eine weitere E-Mail mit der Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes. (dies gilt auch für evtl. Verhandlungsrunden – Angebotsüberarbeitung, Letzte Preisrunde)

Folgen Sie den Anweisungen dieser Email und Sie gelangen zu nachfolgender Übersicht:

The screenshot shows the DTVP website interface. At the top, there is a search bar with the text 'Bekanntmachungen finden' and a search icon. To the right of the search bar, there is a user profile icon with the name 'M. Wieser', a help icon, a printer icon, and a language dropdown menu set to 'Deutsch'. Below the search bar, there is a navigation menu on the left with options: 'Erweiterte Suche', 'Vormerkliste', 'Projekte', 'Freischaltungsanträge', 'Einladungen' (highlighted), 'Freigeschaltet', 'Archiv', 'Verwaltung', 'Unternehmen', and 'Benutzer'. The main content area is titled 'Übersicht der Einladungen' and contains two sections:

Einladungen zu aktuellen Projekten:

Angebots- / Teilnahmefrist	Kurzbezeichnung	Typ	Status	Vergabeplattform / Veröffentlichter	Aktion
20.03.2019	Neubau eines weiteren Konzerngebäudes	SektVO Ausschreibung	Veröffentlicht	Flughafen München GmbH	

Below the table, there are navigation icons and the text 'Seite: 1 von 1 - Gesamteinträge: 1'.

Einladungen nicht innerhalb der Frist angenommen, Zugriff zum Projektraum nicht möglich:

Angebots- / Teilnahmefrist	Kurzbezeichnung	Typ	Status	Vergabeplattform / Veröffentlichter	Aktion
Zur Zeit sind keine Projekte in dieser Kategorie vorhanden.					



7. Wie nehme ich am Vergabeverfahren teil?

Nach Klick auf „Aktion“ [linker Button „Informationen zu diesem Projekt“] öffnet sich ein neues Fenster [Teilnahme am Verfahren]

The screenshot shows the 'Teilnahme am Verfahren' (Participation in the Procurement Procedure) page. At the top, there is a header with the logos for 'Deutsches Vergabeportal' and 'Bundesanzeiger Verlag cosinex'. Below the header, there is a navigation bar with 'Zur Übersicht' and 'Seite drucken'. The main content area is divided into two sections: 'Teilnehmen' (Participate) and 'Übersicht' (Overview). The 'Teilnehmen' section is highlighted in green and contains a button labeled 'Teilnehmen'. The 'Übersicht' section is highlighted in orange and contains a button labeled 'Übersicht'. Below the 'Übersicht' button, there is a sidebar with a list of menu items: 'Verfahrensangaben', 'Vergabeunterlagen', 'Kommunikation', and 'Angebote'. The main content area of the 'Übersicht' section is titled 'Teilnahme am Verfahren' and contains the following text: 'Ohne Bestätigung der Teilnahme an diesem Verfahren erfolgt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Bestätigen Sie die Teilnahme am Verfahren um folgende Vorteile nutzen zu können: 1. Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen). 2. Sie können direkt über den Kommunikationsbereich der Vergabestelle eigene Nachrichten zukommen lassen. 3. Sie können elektr. Angebote / Teilnahmeanträge abgeben, sofern diese Möglichkeit von der Vergabestelle zugelassen wurde.' At the bottom of this section, there is a green button labeled 'Jetzt teilnehmen'.

Jetzt auf den Button „Teilnehmen“ klicken.



8. Wie erhalte ich Zugriff auf die Vergabeunterlagen?

Im Projektraum der betreffenden Ausschreibung finden Sie unter dem Menüpunkt „Vergabeunterlagen“ alle von der FMG zur Verfügung gestellten Unterlagen zum Download.

Achtung: Ausschließlich diese Unterlagen sind für die Erstellung Ihrer Angebotsunterlagen maßgeblich, da diese von den vorläufigen Vergabeunterlagen aus dem TNW abweichen können!

Die Unterlagen sind im DTVP übersichtlich in verschiedene Kategorien eingeteilt:

- Anschreiben
- Leistungsbeschreibung
- Vom Unternehmen auszufüllende Dokumente
- Vertragsbedingungen
- Sonstiges

Sie können sich jede Datei einzeln herunterladen, so dass Sie die Unterlagen „Stück für Stück“ bearbeiten können. Zudem bietet das Vergabeportal die Möglichkeit, alle Dokumente als komprimierte ZIP-Datei herunterzuladen, was sich vor allem bei einer großen Anzahl von Vergabeunterlagen anbietet:

Die im VOB-Bereich genutzten GAEB-Dateien können mit einem im DTVP integrierten GAEB-Viewer betrachtet und ggf. ausgedruckt werden.

9. Wie kann ich Nachrichten von der FMG einsehen bzw. eine Bieterfrage stellen?

In der betreffenden Ausschreibung können unter dem Menüpunkt „Kommunikation“ Nachrichten der FMG zu eventuellen Bieterinformationen, Fristverlängerungen o.ä. empfangen und Bieterfragen an die FMG gestellt werden. Außerdem können Sie Dateien hochladen, um diese als Dateianhang mit Ihrer Nachricht zu verschicken.

Die Übermittlung des Angebotes per E-Mail, per Post oder über die Rubrik „Kommunikation“ auf dem Deutschen Vergabeportal ist nicht zulässig und führt zum Ausschluss aus dem weiteren Verfahren.



Über den Eingang von Nachrichten im Kommunikationsbereich werden Sie per E-Mail an die von Ihnen hinterlegte E-Mail-Adresse informiert.

Alle versandten und empfangenen Nachrichten sind übersichtlich dargestellt:

The screenshot shows the 'Deutsches Vergabeportal' interface. At the top, there are logos for 'Deutsches Vergabeportal' and 'Bundesanzeiger Verlag cosinex'. A navigation bar includes 'Zur Übersicht' and 'Seite drucken'. On the left, a sidebar menu lists 'Übersicht', 'Verfahrensangaben', 'Vergabeunterlagen', 'Kommunikation' (highlighted), and 'Angebote'. The main content area displays project details for 'Neubau eines weiteren Konzerngebäudes' with 'VO: SektVO', 'Vergabeart: Verhandlungsverfahren', and 'Status: Angebotsfrist abgelaufen'. Below this, the 'Kommunikation' section has tabs for 'EINGEGANGENE NACHRICHTEN' and 'AUSGEHENDE NACHRICHTEN'. A table titled 'Eingegangene Nachrichten der Vergabestelle' shows columns for 'Eingegangen am', 'Betreff', 'Anhänge', 'geöffnet', and 'Aktion', with a message: 'Für dieses Projekt gibt es keine eingegangenen Nachrichten.'

10. Wie wird ein elektronisches Angebot abgegeben?

Unter dem Reiter Angebote können Sie auf das Cosinex Bietertool zugreifen und dort die Projektdatei herunterladen. Folgen Sie den Anweisungen im Bietertool:

The screenshot shows the 'cosinex Bietertool' interface. At the top, there are window controls and a menu with 'Datei', 'Bearbeiten', 'Optionen', and 'Hilfe'. A table at the top displays project details: 'Kurzbezeichnung: Neubau eines weiteren Konzerngebäudes', 'Vergabeart: Verhandlungsverfahren', 'VO: SektVO', and 'Abgabefrist: 20.03.2019 11:00 Uhr'. On the left, a sidebar menu lists 'Allgemeine Informationen', 'Dokumente aus den Vergabeunterlagen', 'Basisdaten zum Angebot', 'Dokumente zum Angebot', and 'Abgabe'. The main content area shows 'Projektübersicht' with 'Basisdaten' including 'Typ: Ausschreibung', 'Kurzbezeichnung: Neubau eines weiteren Konzerngebäudes', 'Vergabeordnung: SektVO', 'Vergabeart: Verhandlungsverfahren', 'Vergabemarktplatz: DTVP', and 'Abgabefrist: 20.03.2019 11:00 Uhr'. Below this, a section titled 'Stand der angezeigten Informationen' states: 'Das Projekt wurde synchronisiert am: 20.03.2019 08:59 Uhr'.



Das Biertertool führt Sie „Schritt für Schritt“ durch den Abgabeprozess für elektronische Angebote. Dabei ist es lediglich notwendig, sich anhand der linksseitig platzierten Menüleiste von oben nach unten vorzuarbeiten. Bitte beachten Sie hierbei, dass das Preisfeld in jedem Fall befüllt werden muss, um den Abgabeprozess abschließen zu können. (Basisdaten zum Angebot – Reiter „Preisangaben“)

Wichtig: Folgen Sie im Abgabeassistenten [Reiter Signierung] den dortigen Hinweisen.

Abgabe-Assistent

2

Prüfung **Signierung** Übersicht Erstellung Authentifizierung Abgabe Fertig

Hinweise zur Durchführung der Signierung

Geben Sie in das Textfeld die erforderlichen Angaben zu Ihrer Person nach § 126b BGB ein.

Martina Wieser
Martina Beispiel GmbH

Zurück Weiter Abbrechen



Ist ein separates Preisblatt vorgesehen, welches von Ihnen ausgefüllt werden muss, können Sie das Preisfeld im Bietertool unbefüllt lassen, sofern Sie im letzten Feld [Scrollbalken nach unten ziehen] den Grund eingeben, z.B. „Preise auf gesondertem Preisblatt hinterlegt“.

Nach erfolgter Angebotsabgabe haben Sie nun die Möglichkeit, Ihr Angebot bis zum Einreichtermin zurückzuziehen oder zu bearbeiten.

Systemseitig ist sichergestellt, dass die FMG erst nach Fristablauf Einsicht in die eingereichten Angebote nehmen kann.

11. Eingang/Fristwahrung des elektronischen Angebots

Das elektronische Angebot muss vollständig vor Ablauf Angebotsfrist eingegangen sein. Wichtig ist also nicht der Zeitpunkt, an dem die Übermittlung des elektronischen Angebots begonnen wird, sondern der Zeitpunkt, an dem das elektronische Angebot vollständig eingegangen, d.h. der Upload abgeschlossen ist. Den Zeitbedarf hierfür sollten Sie sorgfältig unter Berücksichtigung der Kapazität Ihres Internetanschlusses sowie der Größe Ihres Angebots abschätzen.

Abkürzungsverzeichnis

FMG	Flughafen München GmbH
DTVP	Deutsches Vergabeportal
TNW	Teilnahmewettbewerb
TNA	Teilnahmeantrag